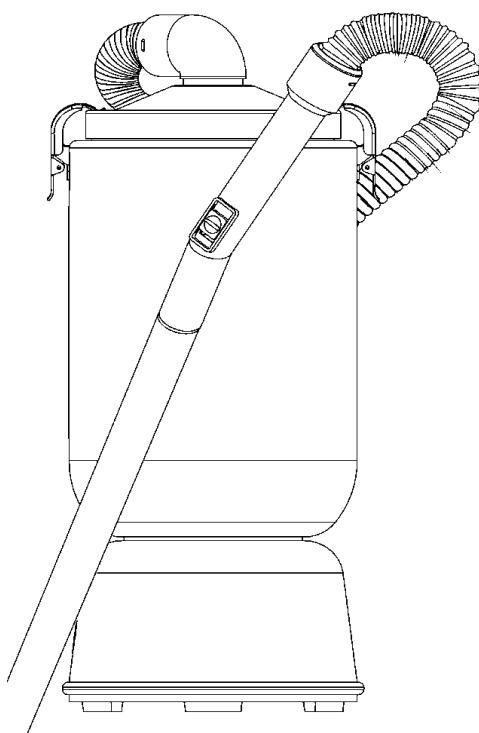




ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



РАНЦЕВЫЙ ПЫЛЕСОС

AFC 60

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47 Казахстан (772)734-952-31 Таджикистан (992)427-82-92-69

<http://afc.nt-rt.ru/> || apg@nt-rt.ru

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед началом работы с машиной, чтобы полностью понять принципы её работы.

Пожалуйста, сохраните инструкцию на случай возникновения в будущем, каких либо вопросов.

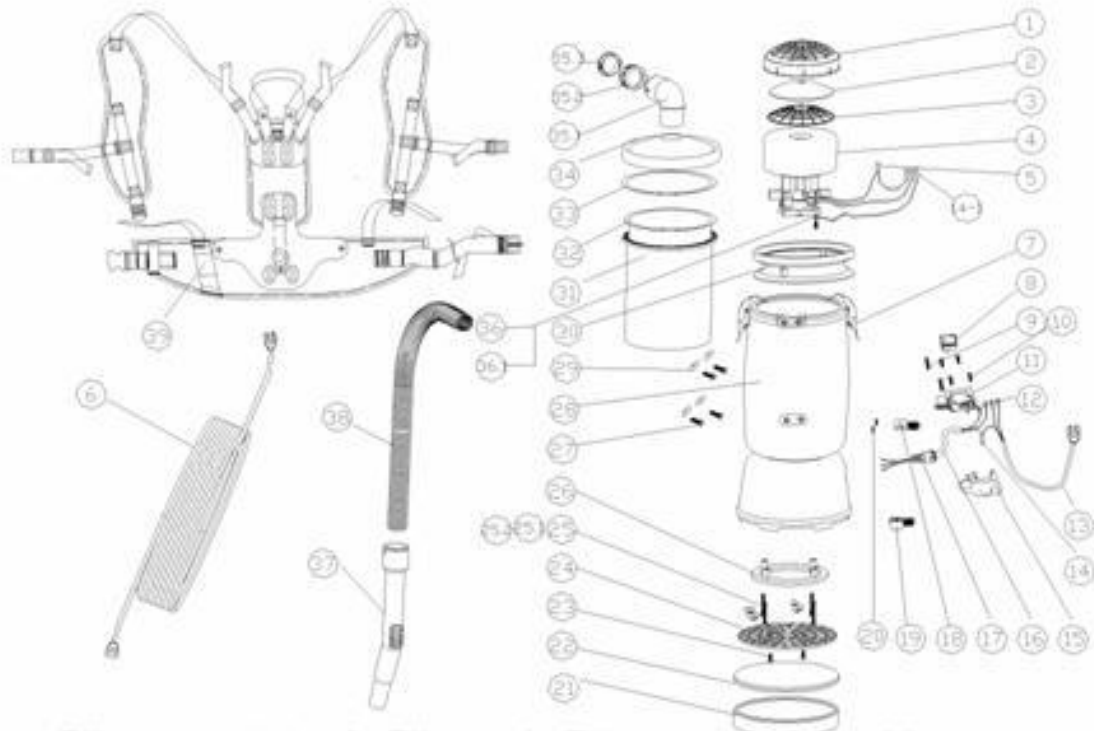
ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрического оборудования всегда следуйте базовым правилам.

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

ВНИМАНИЕ - чтобы избежать воспламенения, электрического шока и травм:

1. Не оставляйте включённый пылесос без присмотра. Обязательно отключайте его вовремя простоя и для техобслуживания.
2. Не используйте пылесос вне помещений и на влажных поверхностях.
3. Не используйте пылесос для развлечений. Будьте особо внимательны, если рядом с местом работы находятся дети.
4. Используйте пылесос в строгом соответствии с инструкцией. Используйте только комплектующие и аксессуары, рекомендованные производителем.
5. Не пользуйтесь повреждёнными шнурами и розетками. Если пылесос не работает (вследствие удара, намокания или другого повреждения), доставьте его в сервисный центр.
6. Не тяните шнур и не используйте его для передвижения пылесоса как ручку; избегайте заломов шнура и его контактов с объектами, могущими его повредить (острые поверхности, двери и т.д.). Избегайте переезда машины через провода. Держите провода в отдалении от источников тепла.
7. Отключайте шнур аккуратно. Для отключения держитесь за вилку, а не за сам шнур.
8. Не работайте с пылесосом мокрыми руками.
9. Будьте особо внимательны, производя уборку лестниц.
10. Не используйте пылесос для всасывания легковоспламеняющихся веществ и жидкостей (бензин и т.д.), и не пользуйтесь им в помещениях, где присутствуют такие вещества.
11. Не используйте пылесос для уборки горящих или дымящихся объектов (сигарет, спичек, дымящегося пепла).
12. Не используйте пылесос без пылесборника и/или установленных фильтров.



1. Шторка фильтра А 2. Фильтр 3. Шторка фильтра В 4. Мотор
6. Удлинительный кабель 7. Застёжка крышки
8. Переключатель 9. Шурупы (М3*25) 10. Шурупы (М3*12)
11. Верхняя часть коробки переключателя 12. Клеммы коннектора и изолятора 13. Кабели питания и держатели кабелей 14. Проводные соединители и спайка
15. Нижняя часть коробки переключателя 16. Соединительный кабель 17. Фиксирующая гайка соединительного кабеля
18. Фиксатор соединительного кабеля 1 19. Фиксатор соединительного кабеля 2
20. Шурупы (М3*12) 21. Круглое резиновое основание
22. Шумоглушитель (пенный фильтр) 23. Шурупы (М3*10)
24. Пластиковая защита 25. Шуруп (М5*40) и омыватель 26. Стяжное кольцо мотора
27. Шуруп (М8*15) 28. Контейнер 29. Омыватель 30. Компенсационное кольцо
31. Матерчатый мешок для пыли
32. Бумажный мешок для пыли 33. Уплотнительное кольцо крышки
34. Крышка 35.1 Коленчатая соединительная трубка 35.2 Шуруп шланга 35.3 Манжета шурупа
36. Проводной соединитель 37. Ручка
38. Шланг 39. Транспортный узел

РАБОТА С МАШИНОЙ

ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Аккуратно распакуйте пылесос и проверьте на наличие механических повреждений, могущих возникнуть во время доставки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ работайте с изношенным или повреждённым шнуром.


НЕ пытайтесь убирать пылесосом жидкости и не подвергайте его воздействию дождя или влаги.

НЕ убирайте пылесосом ядовитые и токсичные вещества.

НЕ используйте пылесос для уборки легковоспламеняющихся веществ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Источник питания должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки это обеспечит наименьшее сопротивление электрического тока и снизит риск удара током. Машина комплектуется кабелем с заземляющей жилой и штекером. Кабель должен быть подключен к подходящему источнику питания, правильно установленному и заземлённому, в соответствии с местными правилами и законами.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - неправильное подключение оборудования может привести к удару электричеством. Если вы сомневаетесь, правильно ли подключено оборудование, воспользуйтесь помощью квалифицированного электрика. Не пытайтесь модифицировать кабель машины. Если он не подходит к имеющемуся источнику питания, установите другой источник с помощью квалифицированного электрика.

МОТОР

Не допускается использование вакуумных моторов АМТЕК 119534-00 в условиях высокой влажности, в помещениях с опасными химическими веществами, а также в случаях, когда поток воздуха может быть чем-то заблокирован. Эти моторы разработаны таким образом, что всасываемый воздух проходит через электропроводку, охлаждая её. Поэтому любая жидкость (включая воду), химические вещества, а также другие посторонние элементы, которые могут прийти в контакт с проводкой, могут вызвать возгорание (в зависимости от их летучести) или электрический шок. Не следуя этим инструкциям, вы рискуете испортить имущество или получить серьёзную травму, вплоть до смерти в крайних случаях.

ТЕРМОБИМЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Пылесос комплектуется термобиметаллический предохранитель, который отключит её автоматически в случае перегрева мотора. Блокировка потока воздуха на длительный

период приведёт к выключению пылесоса. Если это случится, поверните выключатель в положение ВЫКЛ и подождите около 5 минут, чтобы мотор охладился до безопасной для работы температуры. Обязательно определите причину перегрева. В некоторых случаях пылесос выключается из-за высокой температуры мотора, вызванной засором пылесборника или блокированием потока воздуха. Отключите пылесос от сети и проверьте состояние пылесборника и потока воздуха. Если пылесборник засорился, замените его новым. Если заблокирован поток воздуха, избавьтесь от блокирующего элемента перед повторным использованием. Мотор может быть перезапущен после того, как охладится.

ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРИЧЕСТВУ

Вакуумные моторы работают от стандартной сети 220 В, 50 Гц. Значительные изменения напряжения в меньшую или большую сторону могут нанести вред мотору и вызвать его преждевременную поломку.

УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ КАБЕЛЬ

Для предотвращения повреждений, используйте рекомендованный 5-метровый кабель 2 мм². Если вам требуется кабель 30 м, он должен быть 2,5 мм² или выше. Не пользуйтесь кабелями длиной более 30 м.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Снимите крышку (№34) и уплотнительное кольцо (№33), вытяните пылесборник (№31), проверьте, не сместились ли кожухи фильтра (№№1, 2, 3) во время транспортировки (Рис. А).

2. Установите внутренний пылесборник (№32) во внешний матерчатый мешок для пыли (№31). Состояние пылесборника должно проверяться каждый раз перед началом работы.

В случае необходимости его нужно почистить или заменить.



Рис. А Figure A

ПРИМЕЧАНИЕ: Не допускается использование внутреннего пылесборника без внешнего матерчатого.

3. Установите крышку (№33) у основания пылесборника (№32) (Рис. В).
4. Верните крышку (№34) и зафиксируйте её, нажимая на зажим. (№7).
5. Вставьте коленчатую соединительную трубу (№35) в крышку (№34); убедитесь, что она входит полностью и плотно (Рис. С).

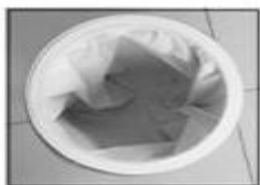


Figure B

Рис. В



Figure C

Рис. С



Figure D

Рис. D

6. Проверьте, плотно ли прикручены концы шланга.
7. Проверьте износ кабеля у его основание и около штекера. Проденьте кабель (№13) через планку, расположенную на внешней левой стороне поясного ремня пылесоса (Рис. E).
8. Прикрепите распределительную коробку (№№11, 15) под ремнём и завяжите другой ремень под ней (Рис. F и G).



Figure E

Рис. E



Figure F

Рис. F



Figure G

Рис. G

9. Ослабьте застёжку поясного и нагрудного ремня. Поднимите пылесос за одну из лямок и проденьте руку во вторую (Рис. D).
10. Отрегулируйте длину лямок так, чтобы поясной ремень находился у вас на поясе.
11. Зафиксируйте поясной и нагрудный ремни и убедитесь, что вес пылесоса распределяется комфортно для вас.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение заднего щитка регулируется с помощью удаления четырех шурупов (№27) у корпуса пылесоса (Рис. H).

12. Присоедините к шлангу необходимые насадки и убедитесь, что всё подключено достаточно плотно (Рис. I).



Figure H

Рис. H



Figure I

Рис. I



СХЕМА УБОРКИ БОЛЬШИХ ПОМЕЩЕНИЙ ПЫЛЕСОСОМ

1. При работе трубка пылесоса должна располагаться параллельно вашему телу.
2. Верхний конец трубки должен располагаться на уровне вашей талии; убирайте помещение последовательно, двигаясь от одного его конца к другому и обратно.
3. Такая схема позволит вам предотвратить быстрое уставание рук и тела.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следующая информация предназначена квалифицированному персоналу по обслуживанию и устранению неполадок машины.

1. **ОТКЛЮЧАЙТЕ** пылесос во время работы с мотором или любой электрической частью.
2. **ПРОВЕРЯЙТЕ** состояние всех кабелей перед началом работы.
3. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** дополнительное смазывание мотора, он оснащён герметичными подшипниками.
4. Пылесос **НЕ ИМЕЕТ** частей, ремонт и обслуживание которых можно производить самостоятельно.

ПРАВИЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ

Когда пылесос не используется, он должен храниться в сухом месте.

СОДЕРЖАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ

1. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** натяжение кабеля между пылесосом и источником питания. Сильно натянутый кабель не будет работать исправно и создаёт опасность.
2. После уборки отключите кабель и смотайте его в не очень плотное кольцо.
3. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** сматывание кабеля с помощью наматывания его на руку или локоть.

ПРОФИЛАКТИКА

1. Каждый раз после завершения работы вытряхивайте пылесборники пылесоса (№31, 32).
2. Еженедельно промывайте, сушите и возвращайте на место пеноматериал (№22), находящийся в нижней части пылесоса под мотором.
3. Каждый раз после работы протирайте внутреннюю и внешнюю часть пылесоса специальным чистящим средством.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА

1. Каждый раз до и после работы проверяйте состояние внутреннего бумажного пылесборника (№32). Его загрязнение может привести к пониженному всасыванию и перегреву.
2. Во время уборки делайте перерыв каждые 2 часа, чтобы вытряхнуть накопившуюся в мешке (№32) пыль. В случае необходимости замените мешок (Рис. J).

ПРИМЕЧАНИЕ: Вытаскивайте одновременно бумажный и матерчатый мешки, чтобы избежать повреждения первого, особенно если он заполнен.

3. Ежемесячно (или чаще в случае необходимости) стирайте матерчатый пылесборник (№31) и просушивайте его (Не допускается использование сушилок).
4. Ежемесячно (или чаще в случае необходимости) прочищайте фильтр (№2) между шторками мотора, расположенный под пылесборниками (Рис. К).
 - А) Снимите верхнюю часть шторки мотора (№1) и удалите пенную прокладку (№2). Вытряхните её, промойте и дайте полностью высохнуть на воздухе.
 - Б) Перед следующим использованием верните прокладку (№2) на место. Замените прокладку в случае необходимости.
 - В) Плотно пристегните верхнюю часть шторки (№1) на место.
5. Еженедельно промывайте и просушивайте пенный фильтр (№22), находящийся под мотором машины.
 - А) Вытащите круглое резиновое основание (№21) и пенный фильтр (№22), промойте его и дайте полностью просохнуть на воздухе.
 - Б) Перед следующим использованием верните фильтр (№22) на место.
 - В) Поместите резиновое основание (№21) в контейнер, чтобы предотвратить смещение или падение фильтра.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Мы даём гарантию, в случае возникновения производственных дефектов на



Гарантия действует в течение 12 месяцев с момента покупки пылесоса. Любые неисправности, возникающие в течение этого срока вследствие некачественных материалов или сборки, будут бесплатно устранены.

Обратите внимание на следующие положения:

- Гарантия не распространяется на повреждения вследствие несчастных случаев, неправильного использования, а также на выдвижные и сменные части пылесоса.
- Пылесос должен быть установлен и использоваться в соответствии с данной инструкцией.
- Гарантия считается недействительной в случае повреждений, полученных в результате несанкционированного ремонта.
- Любые характеристики могут быть изменены без предварительных уведомлений.
- Данная гарантия является лишь дополнением и никак не ограничивает предписанные законом права покупателя.
- Пылесос предназначен для уборки помещений.

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания!

1. При обращении за гарантийным ремонтом потребителю необходимо предъявить:

-неисправное изделие;

-гарантийный талон;

-документы на приобретение товара (накладная, квитанция об оплате и т.д.), с указанием фирмы продавца, даты покупки, для установления гарантийного срока, а так же модели и серийного номера изделия.

В противном случае товар не подлежит гарантийному ремонту.

При отсутствии печати продавца, даты продажи или подписи продавца гарантийный срок исчисляется с даты изготовления.

2. Продавец несет **гарантийные обязательства в течении** _____ месяцев со дня продажи (при отсутствии нарушений настоящих Условий).

3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия: шланги, шнуры, трубки, щетки, насадки, фильтры, пылесборники и т.д.

4. Продавец не несет гарантийных обязательств, в следующих случаях:

-если изделие использовалось не по его прямому назначению;

-в случае нарушения правил и условий эксплуатации изделия, изложенных в Инструкции по эксплуатации;

-если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта;

-если дефект вызван изменениями конструкции изделия, не предусмотренными "Изготовителем";

-если дефект вызван действиями непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;

-при механических повреждениях (при транспортировке, хранении и т.д.), нарушений пломбировки, самостоятельной регулировке или ремонте узлов и агрегатов;

-при повреждениях, вызванных использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей и т.д.

5. Продавец оставляет за собой право провести экспертизу и отказаться от гарантийных обязательств, случаях перечисленных в п.4;

6. Настоящая гарантия не ущемляет законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование _____

Модель _____

Серийный номер _____

Признан годным к эксплуатации.

Дата продажи _____

Печать продавца

Предпродажная подготовка и проверка произведена в присутствии покупателя.

Внешний вид – без повреждений, комплектность полная.

С условиями гарантийного обслуживания согласен, с условиями эксплуатации ознакомлен.

Покупатель / представитель фирмы

_____ (дата) _____ (подпись) _____ (ФИО)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Описание дефекта

Выполненные работы

ФИО мастера _____ Подпись _____ Дата _____

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Описание дефекта

Выполненные работы

ФИО мастера _____ Подпись _____ Дата _____

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Описание дефекта

Выполненные работы

ФИО мастера _____ Подпись _____ Дата _____

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47 Казахстан (772)734-952-31 Таджикистан (992)427-82-92-69